

**ЕЭК ООН**

# Принципы эффективной деятельности совместных органов по трансграничному водному сотрудничеству

в рамках Конвенции по охране и использованию  
трансграничных водотоков и международных озер



**ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ**

Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций

# Принципы эффективной деятельности совместных органов по трансграничному водному сотрудничеству

в рамках Конвенции по охране и использованию  
трансграничных водотоков и международных озер



**ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ**

Нью-Йорк и Женева, 2017 год

Все ссылки на сайты в Интернете  
и их URL-адреса в этой публикации указаны по состоянию  
на 12 декабря 2017 года

ECE/MP.WAT/50

UNITED NATIONS PUBLICATION

e-ISBN: 978-92-1-363116-4

Секретариат Конвенции по трансграничным водам Эл. почта:  
[water.convention@un.org](mailto:water.convention@un.org)  
Веб-сайт: <http://www.unece.org/env/water>

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Примерно 40 процентов мирового населения проживает в бассейнах рек и озер, совместно используемых двумя или более странами, и более 90 процентов населения приходится на страны с общими трансграничными бассейнами. Таким образом, трансграничные воды служат основой для развития и благополучия миллиардов людей. Поскольку управление водными ресурсами в рамках трансграничных бассейнов может оказывать воздействие на страны, являющие их совладельцами, сотрудничество имеет исключительно важное значение для обеспечения справедливого и разумного использования водных ресурсов и сохранения их устойчивости без ущерба для устремлений различных прибрежных стран в области развития.

Накопленный в мире опыт показывает, что наиболее эффективным трансграничное сотрудничество является в рамках совместных органов. Они играют важную роль в обеспечении долгосрочного сотрудничества в области трансграничных водных ресурсов. Создание совместных органов, таких как комиссии по рекам, озерам и подземным водам, также является одной из главных обязанностей согласно Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (Конвенция по трансграничным водам).

Принципы эффективной деятельности совместных органов по трансграничному водному сотрудничеству, представленные в данной публикации, основаны на полезных уроках, извлеченных из опыта совместных органов во всем мире, Сторон Конвенции по трансграничным водам и других государств, а также других заинтересованных сторон. Примеры такого опыта были собраны в ходе широкого процесса консультаций в рамках Конвенции по трансграничным водам. На своей седьмой сессии (Будапешт, 17–19 ноября 2015 года) Совецание Сторон Конвенции по трансграничным водам официально приняло эти принципы и рекомендовало странам использовать их.

Данные принципы призваны содействовать созданию и функционированию совместных органов и, в конечном счете, способствовать достижению высокого уровня сотрудничества между прибрежными государствами. Эти принципы имеют особую актуальность в свете открытия Конвенции по трансграничным водам для всех государств–членов Организации Объединенных Наций и могут помочь странам в осуществлении одного из ее основных обязательств.

Кроме того, они являются важным инструментом для достижения цели 6 Целей в области устойчивого развития (ЦУР), касающейся наличия чистой воды и санитарии, и ее задачи 6.5, заключающейся во внедрении комплексного управления водными ресурсами на всех уровнях, в том числе на основе трансграничного сотрудничества. Следует особо отметить, что в описании глобального показателя 6.5.2 ЦУР, позволяющего определить прогресс в трансграничном сотрудничестве в соответствии с задачей 6.5, однозначно говорится, что оперативным сотрудничество считается только в том случае, если оно осуществляется через совместный орган. Это лишний раз подчеркивает важность данных принципов.

Мы призываем все страны, имеющие общие трансграничные водные ресурсы, и существующие совместные органы использовать эти принципы для достижения более эффективного и плодотворного сотрудничества в использовании наших ценных общих водных ресурсов.



Хайде Йекель  
Федеральное министерство окружающей среды, сохранения природы, строительства и ядерной безопасности Германии Сопредседатель Рабочей группы по комплексному управлению водными ресурсами Конвенции по трансграничным водам



Леа Кауппи  
Институт окружающей среды Финляндии  
Сопредседатель Рабочей группы по комплексному управлению водными ресурсами Конвенции по трансграничным водам



# СОДЕРЖАНИЕ

<b>ПРЕДИСЛОВИЕ</b> .....	<b>3</b>
<b>СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПРИНЦИПАХ</b> .....	<b>6</b>
<b>ПРИНЦИПЫ ЭФФЕКТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СОВМЕСТНЫХ ОРГАНОВ</b> .....	<b>8</b>
<b>1. УЧРЕЖДЕНИЕ, СТРУКТУРА И ФУНКЦИИ</b> .....	<b>8</b>
Широкая сфера компетенций.....	8
Четкое определение вод.....	8
Четко определенные задачи и полномочия .....	9
Соответствующая организационная структура .....	12
Надлежащее представительство национальных органов власти.....	12
Гибкое соглашение .....	12
Наличие поддержки.....	12
Регулярность .....	13
Доступность информации .....	13
Мандат на выявление и оценку выгод.....	13
<b>2. ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ</b> .....	<b>14</b>
<b>2.1 ПРОЦЕДУРНЫЕ СООБРАЖЕНИЯ</b> .....	<b>14</b>
Механизмы подотчетности.....	14
Механизмы сотрудничества и осуществления .....	14
Четко определенный порядок и механизмы отчетности .....	14
Участие общественности и задействование заинтересованных субъектов .....	14
Нейтральные посредники и внешние эксперты.....	14
Координация с другими совместными органами .....	16
Обмен информацией и данными.....	16
<b>2.2 ИЗБРАННЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ</b> .....	<b>16</b>
Обеспечение учета вопросов подземных вод .....	16
Содействие мониторингу и оценке воздействий .....	16
Способность адаптироваться к изменениям.....	16
Механизмы раннего оповещения.....	16
<b>2.3 ФИНАНСОВЫЕ И КАДРОВЫЕ РЕСУРСЫ</b> .....	<b>18</b>
Наличие адекватных финансовых и кадровых ресурсов.....	18
Финансовая устойчивость.....	18

# СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПРИНЦИПАХ

Согласно определению Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (Конвенция по трансграничным водам), которая обслуживается Европейской экономической комиссией Организации Объединенных Наций (ЕЭК), «совместный орган» означает любую двустороннюю или многостороннюю комиссию или другие соответствующие организационные структуры, предназначенные для сотрудничества между прибрежными странами. Существующие совместные комиссии и другие совместные органы по трансграничному водному сотрудничеству отличаются друг от друга, например, с точки зрения сферы охвата, компетенции, функций, полномочий и организационной структуры. Такое разнообразие организационных механизмов для трансграничного водного сотрудничества затрудняет формулирование общих выводов и вынесение рекомендаций по их структуре и функционированию. Кроме того, практика существующих совместных органов формировалась в конкретных гидрологических, политических, экономических, экологических/природоохранных и социальных контекстах.

Тем не менее опыт совместных органов и развитие международного права в области управления трансграничными водными ресурсами могут служить основой для выявления определенных принципов организации и деятельности, соблюдение которых в целом повышает эффективность работы совместных органов и может способствовать достижению продвинутого уровня сотрудничества между прибрежными государствами.

Например, в публикации *Речные бассейновые комиссии и иные институциональные механизмы в области трансграничного водного сотрудничества*, подготовленной в рамках Конвенции по трансграничным водам в 2009 году, проведен обзор передовой практики в общеевропейском регионе .

Основываясь на этой работе, Совещание Сторон Конвенции на своей шестой сессии (Рим, 28–30 ноября 2012 года) постановило содействовать обмену опытом и информацией о передовой практике совместных органов во всем мире и разработать рекомендации. С этой целью в Женеве были организованы два рабочих совещания: первое – по правовым и институциональным аспектам (23–24 сентября 2013 года), а второе – по техническим аспектам (9–10 апреля 2014 года) учреждения и функционирования совместных органов по водным ресурсам. На этих рабочих совещаниях был проведен обзор имеющегося опыта по широкому кругу вопросов, таких как межведомственная координация, управление инфраструктурой, рациональное использование подземных вод, охрана окружающей среды, финансирование и коммуникация. Оба рабочих совещания позволили собрать важные экспертные знания о деятельности совместных органов, что, в свою очередь, дало хорошую возможность для подведения итогов и определения некоторых элементов их надлежащего и эффективного функционирования.

1 Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.9.II.E.16. Имеется по адресу <http://www.unece.org/index.php?id=11628>.

Принципы эффективной деятельности совместных органов по трансграничному водному сотрудничеству, представленные ниже, были разработаны на основе обсуждений, состоявшихся на этих двух рабочих совещаниях, откликов, пришедших после этого, и замечаний, полученных в ходе и после девятого и десятого совещаний Рабочей группы по комплексному управлению водными ресурсами (Женева, 25–26 июня 2014 года и 24–25 июня 2015 года соответственно). Этот широкий консультационный процесс был направлен на обеспечение глобальной актуальности и полезности таких принципов и их обогащение за счет интегрирования мирового опыта.

Цель принципов заключается в обобщении ценных уроков коллективного опыта совместных органов по трансграничному водному сотрудничеству, Сторон Конвенции по трансграничным водам и других государств, а также других заинтересованных сторон. Они подразделяются на две основные категории: первую, связанную с учреждением совместных органов, их структурой и функциями, и вторую, связанную с оперативными аспектами совместных органов.

Принципы были официально утверждены Совещанием Сторон Конвенции по трансграничным водам на его седьмой сессии (Будапешт, 17–19 ноября 2015 года), рекомендовавшим странам во всем мире, имеющим общие трансграничные водные ресурсы, использовать эти принципы при создании новых или укреплении существующих совместных органов.





# ПРИНЦИПЫ ЭФФЕКТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СОВМЕСТНЫХ ОРГАНОВ

*Излагаемые ниже принципы организации и деятельности в целом повышают эффективность совместных органов по сотрудничеству в области трансграничных водных ресурсов и способствуют повышению уровня сотрудничества прибрежных государств. Несмотря на попытки сделать эти принципы как можно более общими для обеспечения их широкого применения, следует признать, что по причине различий, существующих между совместными органами, которые обусловлены их мандатами и сферой их деятельности, а также специфики решаемых ими задач, не все принципы будут применимыми или надлежащими в каждом конкретном случае.*

## 1. УЧРЕЖДЕНИЕ, СТРУКТУРА И ФУНКЦИИ

### ШИРОКАЯ СФЕРА КОМПЕТЕНЦИЙ

Широкая сфера компетенций совместного органа позволяет ему комплексно решать весь спектр вопросов, связанных с устойчивым развитием, управлением, использованием (включая инфраструктуру) и охраной трансграничных вод, на основе подхода комплексного управления водными ресурсами.

### ЧЕТКОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ ВОД

Четкое определение вод, являющихся предметом сотрудничества в соответствии с бассейновым подходом, имеет ключевое значение, так же как и участие всех государств бассейна в работе совместного органа. Заключение двусторонних соглашений и учреждение двусторонних совместных органов по трансграничным или приграничным водам (т.е. в зависимости от подхода, начиная с участка приграничных вод вдоль границы и заканчивая всем трансграничным бассейном) имеют важное значение; однако, не должны считаться заменой сотрудничеству по всему трансграничному бассейну (бассейнам). Водоносные горизонты и другие подземные водоемы должны быть включены в сферу охвата соглашений, хотя также возможно составление отдельного соглашения по подземным водам, особенно если данный подземный водоносный горизонт не связан с поверхностными водами или не может быть однозначно отнесен к бассейну конкретной международной реки. Следует поощрять включение прибрежных вод в сферу охвата соглашений.



#### ЧЕТКО ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ЗАДАЧИ И ПОЛНОМОЧИЯ

Задачи и полномочия<sup>2</sup> совместного органа должны быть четко определены и быть достаточными для эффективной деятельности, связанной с управлением, развитием, использованием и охраной трансграничных вод. Задачи и полномочия, достаточные для эффективной деятельности совместного органа, будут различными в зависимости от случая. Конвенция по трансграничным водам содержит неисчерпывающий перечень основных задач совместных органов, который позволяет Сторонам создавать свои институциональные механизмы сотрудничества с учетом своих конкретных потребностей.

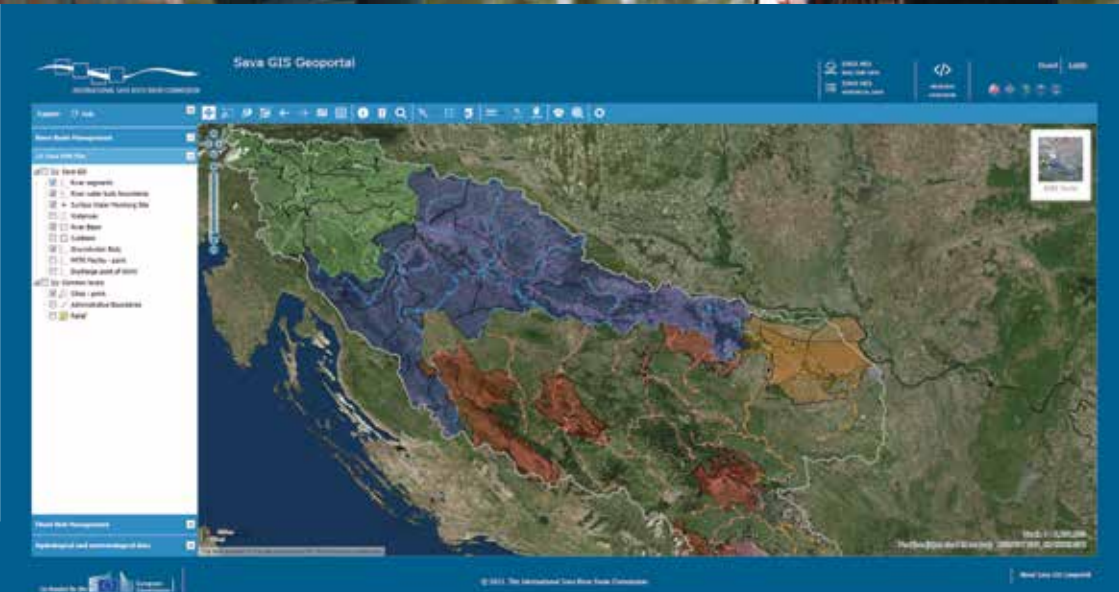
<sup>2</sup> В число функций совместных органов, описанных в документе *Речные бассейновые комиссии и иные институциональные механизмы в области трансграничного водного сотрудничества*, входят: а) координационно-совещательная функция; б) исполнительная функция; и с) функция контроля за выполнением соглашения и разрешением споров. Они могут быть более подробно прописаны в задачах.

## ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ КОНВЕНЦИИ ПО ТРАНСГРАНИЧНЫМ ВОДАМ О СОВМЕСТНЫХ ОРГАНАХ

Статья 9 Конвенции по трансграничным водам предписывает прибрежным Сторонам заключать двусторонние или многосторонние соглашения или другие договоренности по вопросам, касающимся их трансграничных вод. Конвенция требует, чтобы такие соглашения или иные договоренности предусматривали создание совместных органов. Статья 9 также определяет основные задачи, которые должны выполнять совместные органы. К ним относятся следующие задачи:

- *сбирать, составлять и оценивать данные с целью определения источников загрязнения, которые могут оказывать трансграничное воздействие;*
- *разрабатывать совместные программы мониторинга качественных и количественных показателей вод;*
- *составлять реестры и обмениваться информацией об указанных источниках загрязнения, которые могут оказывать трансграничное воздействие;*
- *разрабатывать предельные нормы для сбросов сточных вод и оценивать эффективность программ по борьбе с загрязнением;*
- *разрабатывать единые целевые показатели и критерии качества воды и предлагать соответствующие меры по поддержанию и, в случае необходимости, улучшению существующего качества воды;*
- *разрабатывать программы согласованных действий по снижению нагрузки загрязнения как из точечных источников (например, коммунально-бытовых и промышленных источников), так и диффузных источников (в особенности сельскохозяйственных);*
- *устанавливать процедуры оповещения и сигнализации;*
- *выступать в качестве форума для обмена информацией в отношении существующих и планируемых видов использования вод и соответствующих установок, которые могут оказывать трансграничное воздействие;*
- *содействовать сотрудничеству и обмену информацией о наилучших имеющихся технологиях, а также способствовать сотрудничеству в области научно-исследовательских программ;*
- *участвовать в осуществлении оценки воздействия на окружающую среду в отношении трансграничных вод на основе соответствующих международных норм.*

Конвенция также требует, чтобы совместные органы были местом для проведения других мероприятий в области сотрудничества, таких как консультации между прибрежными Сторонами, общие исследования и разработки и обмен информацией.



### СООТВЕТСТВУЮЩАЯ ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СТРУКТУРА

Наличие организационной структуры, позволяющей не только вырабатывать и принимать решения, но и выполнять их, имеет чрезвычайно важное значение. Этот принцип предполагает существование директивных, исполнительных и рабочих (технических) органов, в том числе постоянно действующей структуры (секретариата) для поддержки деятельности совместного органа. Он также требует четкого определения задач и функций каждого органа в рамках организационной структуры.

### НАДЛЕЖАЩЕЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО НАЦИОНАЛЬНЫХ ОРГАНОВ ВЛАСТИ

Необходимо обеспечить достаточно широкое и всестороннее представительство национальных органов власти в составе совместного органа, что подразумевает участие в его работе, помимо водохозяйственного ведомства, представителей органов власти, ведающих вопросами охраны окружающей среды, рыбного хозяйства, сельского хозяйства, транспорта, здравоохранения, энергетики, гидрометеорологии, а также представителей министерств экономики и финансов, в зависимости от обстоятельств. Требуемая широта представительства органов власти зависит от фактических видов использования водных ресурсов общего бассейна или водоносного горизонта и их относительной значимости. Возможно, необходимо найти баланс между стремлением учесть все интересы и нужды и ограничением размера и сферы компетенции данной структуры такими рамками, которые позволят ей эффективно функционировать. Если весьма широкое участие в совместном органе представляется нецелесообразным по практическим соображениям, должны обеспечиваться возможности для координации, в том числе для регулярных консультаций с непредставленными государственными учреждениями<sup>3</sup>.

### ГИБКОЕ СОГЛАШЕНИЕ

Необходима определенная гибкость соглашения об учреждении совместного органа, позволяющая постепенно развивать сотрудничество с точки зрения охвата, мандата и вовлеченных в него прибрежных государств. В случае если соглашения между всеми странами бассейна достичь невозможно, сотрудничество может начинаться с соглашения и совместного органа, созданного несколькими прибрежными государствами, с намерением привлечь к участию в нем все прибрежные государства.

### НАЛИЧИЕ ПОДДЕРЖКИ

Наличие технической, информационной, научной и другой поддержки деятельности совместных органов, оказываемой через надлежащую организационную структуру, имеет чрезвычайно важное значение. Учреждение таких вспомогательных органов, как рабочие или целевые группы по актуальным вопросам работы совместного органа, позволяет гибко реагировать на тематические проблемы, в том числе возникающие впервые, а также способствует своевременному задействованию необходимого технического экспертного потенциала. Кроме того, они являются потенциальными форумами для задействования внешнего экспертного потенциала и участия общественности.

3 Одним из принципов, лежащих в основе проектов Глобального экологического фонда (ГЭФ), является создание межведомственного комитета для подготовки обсуждений в трансграничном контексте. Это может являться одним из вариантов широкого или полного задействования учреждений. Участие слишком большого числа субъектов в комиссии может привести к утрате сфокусированности обсуждений.



## РЕГУЛЯРНОСТЬ

Принцип регулярности работы совместного органа предполагает четко оговоренный график встреч, обеспечивающий их регулярность на всех уровнях.

## ДОСТУПНОСТЬ ИНФОРМАЦИИ

Для поддержки деятельности совместного органа требуется хорошая информационная основа, включая совместные исследования бассейна. Это относится, в частности, к наличию информации о качестве и количестве воды, состоянии окружающей среды и биоразнообразия, экономических и социальных условиях, видах использования водных ресурсов и прочих факторах давления. Ценным компонентом такой информационной основы может стать проведение в каждом прибрежном государстве анализа национальных органов власти, организаций и учреждений в целях определения их компетенций, функций и экспертных ресурсов в плане содействия КУВР, а также обеспечения тесного сотрудничества всех соответствующих национальных органов власти в составе совместного органа, который может быть дополнен анализом заинтересованных субъектов<sup>4</sup>.

## МАНДАТ НА ВЫЯВЛЕНИЕ И ОЦЕНКУ ВЫГОД

Было бы полезно предусмотреть мандат на выявление и точную оценку потенциальных выгод сотрудничества в области трансграничных водных ресурсов с учетом экономических, социальных, экологических и геополитических аспектов.

---

4 Пропагандируемые ГЭФ трансграничные диагностические анализы, представляющие собой научно обоснованные анализы проблем и возможностей, связанных с трансграничными водными ресурсами, которые существуют в многострановых водных системах, могут служить примером широкого исследования трансграничного бассейна или водоносного горизонта. Они используются для определения приоритетов совместных действий, а также выявления основных причин и масштабов проблем и возможностей.



## 2. ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ

### 2.1 ПРОЦЕДУРНЫЕ СООБРАЖЕНИЯ

#### МЕХАНИЗМЫ ПОДОТЧЕТНОСТИ

Необходимо внедрить эффективные механизмы подотчетности совместного органа для обеспечения осуществления его деятельности и выполнения обязательств.

#### МЕХАНИЗМЫ СОТРУДНИЧЕСТВА И ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

Требуется создать эффективные механизмы сотрудничества совместного органа с национальными органами власти, а также наличие механизмов поддержки выполнения решений<sup>5</sup>.

#### ЧЕТКО ОПРЕДЕЛЕННЫЙ ПОРЯДОК И МЕХАНИЗМЫ ОТЧЕТНОСТИ

Следует установить четко определенный порядок и механизмы отчетности.

#### УЧАСТИЕ ОБЩЕСТВЕННОСТИ И ЗАДЕЙСТВОВАНИЕ ЗАИНТЕРЕСОВАННЫХ СУБЪЕКТОВ

Механизмы участия общественности в деятельности совместного органа и задействования в ней заинтересованных субъектов имеют ключевое значение. Надлежащие инструменты участия общественности и задействования заинтересованных субъектов должны определяться с учетом преследуемой цели – будь то выявление заинтересованных субъектов, уведомление, информирование или консультирование заинтересованных субъектов и общественности или должный учет их замечаний, а также конкретного контекста и задач.

Для обеспечения стабильного финансирования участия общественности в необходимом объеме важно институционализировать механизмы участия общественности и привлечения заинтересованных субъектов. Согласно Конвенции ЕЖ о доступе к информации, участию общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, для эффективного участия общественности и задействования заинтересованных субъектов необходимо учитывать следующие критерии: равноправие и инклюзивность; подотчетность и транспарентность; гибкость; эффективность и чуткость реагирования.

#### НЕЙТРАЛЬНЫЕ ПОСРЕДНИКИ И ВНЕШНИЕ ЭКСПЕРТЫ

Нейтральные посредники и внешние эксперты способны сыграть полезную роль в процессе инициирования или возобновления диалога и сотрудничества<sup>6</sup>.

5 См. выше сноску 3, касающуюся межведомственных комитетов. Надлежащий межотраслевой охват сферы деятельности также способствует координации.

6 Консультации и практическая индивидуальная помощь могут предоставляться Комитетом по осуществлению Конвенции по трансграничным водам в виде стимулирования, поддержки и превентивного содействия в соответствии с духом сотрудничества Конвенции.





### КООРДИНАЦИЯ С ДРУГИМИ СОВМЕСТНЫМИ ОРГАНАМИ

Деятельность должна координироваться с другими совместными органами в рамках одного водосбора, а также с соответствующими совместными органами, созданными для охраны морской среды.

### ОБМЕН ИНФОРМАЦИЕЙ И ДАННЫМИ

Совместный орган должен выполнять роль форума для обмена информацией и данными, в том числе о запланированных мерах и мероприятиях, а также для согласования подходов к мониторингу.

## 2.2 ИЗБРАННЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ

### ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕТА ВОПРОСОВ ПОДЗЕМНЫХ ВОД

Необходим механизм, обеспечивающий задействование экспертного потенциала в области подземных вод и учет вопросов подземных вод в рамках работы совместного органа, сфера охвата которого включает в себя комплексное управление трансграничными поверхностными и подземными водами.

### СОДЕЙСТВИЕ МОНИТОРИНГУ И ОЦЕНКЕ ВОЗДЕЙСТВИЙ

Содействие оценке воздействий (трансграничных и межотраслевых) в результате освоения бассейна и поиск соглашения по ним между прибрежными государствами на трансграничном уровне имеют чрезвычайно важное значение. Совместный орган должен обеспечивать рамки для мониторинга долгосрочных последствий проектов в области инфраструктуры, а затем, в случае необходимости, – для оповещения или даже согласования возможной необходимости мер по смягчению и ли компенсации их воздействия.

### СПОСОБНОСТЬ АДАПТИРОВАТЬСЯ К ИЗМЕНЕНИЯМ

Чрезвычайно важно, чтобы совместный орган обладал способностью или мог обеспечить средства для того, чтобы гибко реагировать на изменения в доступности и качестве воды, что позволит осуществить адаптацию к изменению стока в результате изменения климата, а также реагировать на экстремальные гидрологические явления.

### МЕХАНИЗМЫ РАННЕГО ОПОВЕЩЕНИЯ

Необходимо создать механизмы раннего оповещения, например, системы оповещения о чрезвычайных ситуациях, таких как аварийное загрязнение, экстремальные погодные условия, сели и т.д.





### 2.3 ФИНАНСОВЫЕ И КАДРОВЫЕ РЕСУРСЫ

#### НАЛИЧИЕ АДЕКВАТНЫХ ФИНАНСОВЫХ И КАДРОВЫХ РЕСУРСОВ

Стабильное и своевременное наличие адекватных финансовых и кадровых ресурсов в прибрежных странах и секретариате совместного органа (там, где он имеется) необходимо для устойчивой поддержки организационной структуры совместного органа, обеспечения выработки, принятия и выполнения решений и, в случае необходимости, выделения средств на осуществление совместных программ.

#### ФИНАНСОВАЯ УСТОЙЧИВОСТЬ

Финансовая устойчивость совместного органа должна обеспечиваться путем четкого определения финансовых обязательств Сторон и проведения анализа возможных механизмов дополнительного финансирования. Одним из приоритетов должно стать обеспечение финансирования определенных базовых статей расходов и минимальных функций совместного органа. Финансовые взносы стран-участниц и, в соответствующих случаях, их обязанности в натуральной форме должны быть четко определены. В случае необходимости ожидания должны быть отражены в соответствующем мандате на мобилизацию финансовых средств. Хотя некоторое финансирование, особенно на начальном этапе, может быть предоставлено внешними донорами, важно обеспечить, чтобы в конечном итоге деятельность и основные функции совместного органа финансировались самими прибрежными государствами. В качестве дополнительных источников финансирования можно изучить вариант задействования частного сектора и других инновационных механизмов, однако при этом необходимо проявлять осторожность, чтобы не оказаться в сильной зависимости от таких источников.



## ОБЗОР ПРИНЦИПОВ

УЧРЕЖДЕНИЕ, СТРУКТУРА И ФУНКЦИИ	ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ	
Широкая сфера компетенций	ПРОЦЕДУРНЫЕ СООБРАЖЕНИЯ	Механизмы подотчетности
Четкое определение вод		Механизмы сотрудничества и осуществления
Четко определенные задачи и полномочия		Четко определенный порядок и механизмы отчетности
Соответствующая организационная структура		Участие общественности и задействование заинтересованных субъектов
		Нейтральные посредники и внешние эксперты
		Координация с другими совместными органами
Надлежащее представительство национальных органов власти	Обмен информацией и данными	
Гибкое соглашение	ИЗБРАННЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ	Обеспечение учета вопросов подземных вод
Наличие поддержки		Содействие мониторингу и оценке воздействий
Регулярность		Способность адаптироваться к изменениям
Доступность информации		Механизмы раннего оповещения
Мандат на выявление и оценку выгод	ФИНАНСОВЫЕ И КАДРОВЫЕ РЕСУРСЫ	Наличие адекватных финансовых и кадровых ресурсов
		Финансовая устойчивость



# РПринципы эффективной деятельности совместных органов по трансграничному водному сотрудничеству

в рамках Конвенции по охране и использованию  
трансграничных водотоков и международных озер

Information Service  
United Nations Economic Commission for Europe

Palais des Nations  
CH - 1211 Geneva 10, Switzerland  
Telephone: +41(0)22 917 12 34  
E-mail: [unece\\_info@un.org](mailto:unece_info@un.org)  
Website: <http://www.unece.org>